

09

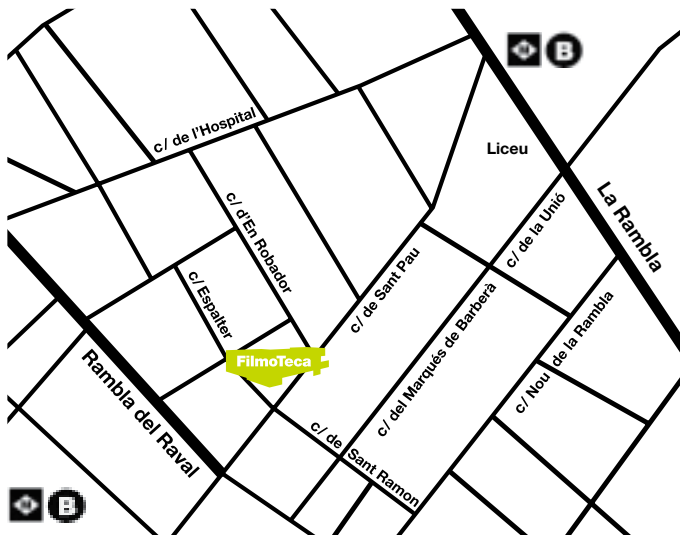
setembre 2016
programa
núm. 55

**HANNA
SCHYGULLA
CINEMA JUEU
SETMANA DEL
CINECLUBISME
PRAGA,
ANYS SEIXANTA
CINEMA I JARDÍ
SCHUBERTÍADA
HARUN FAROCKI
ROALD DAHL**

FilmoTeca
de Catalunya



Generalitat de Catalunya
Departament
de Cultura



FILMOTECA DE CATALUNYA
2 SALES DE CINEMA
EXPOSICIONS
BIBLIOTECA ESPECIALITZADA
LLIBRERIA
BAR-RESTAURANT

Plaça de Salvador Seguí, 1-9
 08001 Barcelona



Canvis en la programació

Per causes justificades d'organització o tècniques es podran suspendre les sessions o alterar-ne les dates i els horaris.

Recomanem consultar la web o les xarxes socials.



L2 (Paral·lel)
 L3 (Liceu i Paral·lel)



21 / 59 / 64 / 88 / 91
 D20 / H14 / V13



ISSN edició impresa: 2013-2743
 ISSN edició electrònica: 2013-2662
 D.L. B-38.546-81

Disseny i maquetació: Studio Aparte

Comencem i acabem el setembre amb bon ritme. El que d'entrada imposa una gran actriu, Hanna Schygulla, que a més canta. I ho farà a la mateixa FilmoTeca a la vegada que la musa de Fassbinder presenta alguns dels seus films com a intèrpret i realitzadora. Seguim amb una evocació de la Primavera de Praga a través de cineastes com Milos Forman, Juraj Herz o Vera Chytilová i celebrem el centenari de l'escriptor britànic Roald Dahl amb il·lustracions cinematogràfiques d'alguns dels seus meravellosos relats.

Si us pregunteu què té a veure *Au hasard, Balthazar* amb *Crimes and Misdemeanors*, la resposta és Schubert. També celebrem la ja habitual *Setmana del Cineclubisme* i oferim un "Panorama" del cinema jueu al costat de diverses sessions especials amb Harun Farocki o Jaime Camino com a protagonistes. Incloem, finalment, una commemoració del Dia Mundial del Cor al ritme no menys trepidant de... *All That Jazz!*

Esteve Rimbau
 Director

02

Hanna Schygulla:
imatge i veu

08

Panorama
del cinema jueu

13

Setmana del
cineclubisme

17

Primavera
a l'estiu: Praga,
anys seixanta

23

Cinema i jardí

28

Schubertiada

32

Harun Farocki

35

Centenari
de Roald Dahl

HANNA SCHYGULLA: IMATGE I VEU



Va començar com a musa de Rainer Warner Fassbinder i el seu “Antiteater”, i avui és una antídota. En una època en què les actrius –i els actors– pretenen negar el temps, Hanna Schygulla és un símbol del seu país i de la seva cultura. Del nostre temps. I quan diem *país*, pensem en Alemanya, però també en França, Polònia, Itàlia... Pensem en Europa, en l'Europa d'Alfred Doblin o de Goethe, però també en la de Rimbaud i de Jean-Claude Carrière. Segueix fent cinema –Akin, Béla Tarr, Sokurov...–, però li agrada cantar. A Barcelona ve per parlar del seu treball, per trobar-se amb el públic de la Filmoteca, però també per oferir un concert a la sala Chomón. En el seu repertori es barregen les evocacions poètiques i les cançons revolucionàries. Ella sempre ha volgut tenir un peu a cada banda. L'acompanyarà al piano Jean-Marie Sénia, un músic amb una filmografia que comença amb Jacques Rivette als anys setanta i que segueix creixent. Els amics del Goethe-Institut ens han ajudat a fer possibles aquestes sessions, de les quals ens sentim molt orgullosos.

Amb la col·laboració de

Mitjà col·laborador



ara.cat

04

Concert de Hanna Schygulla

Lili Marleen

05

Diàleg entre Hanna Schygulla i Esteve Riambau

Heller Wahn
Pura follia

06

Storia di Piera
Historia de Piera

Die dritte Generation
La tercera generació

Auf der anderen Seite
Al otro lado

07

Faust
Fausto

Eine Liebe in Deutschland
Un amor a Alemanya

Dijarts 6 / 20.00 h
Sala Chomón

Concert de Hanna Schygulla

L'actriu alemanya, acompanyada per la música composta i interpretada en directe per Jean-Marie Sénia, ofereix un recital pròxim al cabaret. Aquest concert fusiona autors alemanys i francesos. A la part teutona hi trobem textos de Rainer W. Fassbinder i Heiner Müller, mentre que l'aportació gala descansa en l'univers de Jean-Claude Carrière, Baudelaire, Rimbaud i Richepin.

Avis: s'aplicarà la tarifa especial per a concerts (consulteu la pàg. 52).

Dimecres 7 / 17.00 h
Sala Chomón

Lili Marleen

RAINER WERNER FASSBINDER, 1980. Int.: Hanna Schygulla, Giancarlo Giannini, Mel Ferrer, Karl-Heinz von Hassel. RFA. VOSC. 118'

Lili Marleen aixeca la moral de les tropes del Tercer Reich. Un mite, un símbol. I Fassbinder l'utilitza per fer el seu repàs de l'Alemanya contemporània, després d'*El matrimoni de Maria Braun*, abans de *Lola*. Amb estrelles del vell cinema alemany: Adrian Hoven, Christine Kaufmann, Karin Baal. També, a part del mateix Fassbinder, hi apareix el director suís Daniel Schmid.

 Presentació a càrrec de Hanna Schygulla el dimecres 7.



Durant la sessió es projectaran tres curts dirigits per Hanna Schygulla: *Al inicio*; *Me alquilo para soñar* i *Kafka*.

Diàleg entre Hanna Schygulla i Esteve Riambau

L'actriu i cantant compartirà amb el director de la Filmoteca de Catalunya la seva visió sobre el cinema, la música i la vida.

Aquesta xerrada serà emesa parcialment i en directe pel programa de Radio 3 'Vicis de Filmoteca'.

Sessió gratuïta.

Heller Wahn *Pura follia*

MARGARETHE VON TROTTA, 1983. Int.: Hanna Schygulla, Angela Winkler, Peter Striebeck, Christine Fersen, Franz Buchrieser. RFA-França. VOSC. 105'

L'amistat entre dues dones de personalitat oposada –l'una forta, l'altra dèbil– sembla la inseguretat entre els homes que comparteixen la vida amb elles. Se senten amenaçats. Hanna Schygulla interpreta una professora de literatura oberta, segura de si mateixa i atractiva. Estrenada amb el títol de *Locura de mujer*, és un film de caire autobiogràfic i compost de gestos, mirades i mitjos tons. "Un film profund, tens i dens amb què Von Trotta demostra una aguda sensibilitat en la creació de les atmosferes dramàtiques" (Vicente Molina Foix).



Dimecres 7 / 20.00 h
Sala Chomón

Amb la col·laboració de

radio 3

Divendres 9 / 22.00 h
Sala Chomón

Divendres 16 / 21.30 h
Sala Laya



Dissabte 10 / 21.30 h

Sala Laya

Dijous 22 / 20.00 h

Sala Chomón



Storia di Piera *Historia de Piera*

MARCO FERRERI, 1983. Int.: Hanna Schygulla, Isabelle Huppert, Marcello Mastroianni, Bettina Gruhn, Tanya Lopert. RFA-Itàlia-França. VOSE. 107'

Reconstrucció molt fidel de la vida de l'actriu Piera Degli Esposti, filla d'una dona que gaudeix de l'amor lliure i d'un militant del Partit Comunista que accepta la conducta de la dona. La noia creix enmig d'aquests personatges, que ella respecta i estima encara que de gran segueix el camí de la mare; això no obstant, en convertir-se en actriu, aconseguirà trobar l'equilibri emocional en la seva existència. Hanna Schygulla va obtenir el premi a la millor interpretació al Festival de Cannes i, a casa nostra, el Premi Sant Jordi a la millor actriu estrangera.

Die dritte Generation *La tercera generació*

RAINER WERNER FASSBINDER, 1979. Int.: Volker Spengler, Bulle Ogier, Hanna Schygulla, Harry Baer, Udo Kier. RFA. VOSC. 105'

Un film bastant insòlit de Fassbinder, que recrea una comèdia en sis parts centrada en un grup de terroristes manipulats per un empresari i que actuen amb l'ajuda de la policia. En paraules del mateix Fassbinder: "Una comèdia amb tensió, excitació i lògica, amb crueltat i bogeria, com els contes que s'expliquen als nens per ajudar-los a suportar la seva vida fins a la mort."

Auf der anderen Seite *Al otro lado*

FATIH AKIN, 2007. Int.: Tuncel Kurtiz, Nursel Köse, Patrycja Ziolkowska, Hanna Schygulla, Nurgül Yesilcay, Baki Davrak. Turquia-Itàlia-Alemanya. VOSE. 122'

És la segona entrega de la trilogia sobre "l'amor, la mort i el mal" que el cineasta turcoalemany Fatih Akin completa amb *Contra la pared* i *Soul Kitchen*. Mostra les relacions i la fragilitat de la vida de sis personatges en un viatge d'anada i tornada entre Alemanya i Turquia a la recerca de la reconciliació i el perdó. Hanna Schygulla interpreta una mare alemanya a la recerca de la seva filla per Istanbul.

Faust *Fausto*

ALEKSANDR SOKÚROV, 2011. Int.: Johannes Zeiler, Anron Adasinski, Isolda Dichauk, Georg Friedrich, Hanna Schygulla. Rússia. VOSE. 134'. Projectió en DCP.

Sokúrov tanca amb *Faust* la seva tetralogia sobre els efectes corruptors del poder. Ambientat al segle XIX, és una interpretació lliure de la llegenda de Faust a partir de les adaptacions literàries de Goethe i Thomas Mann. El film va obtenir el Lleó d'Or al Festival de Venècia. "Hi ha films que et fan plorar, d'altres que et fan riure i d'altres que et canvien per sempre després d'haver-los vist, i aquest és un d'ells" (Darren Aronofsky).

Eine Liebe in Deutschland

Un amor a Alemanya

ANDRZEJ WAJDA, 1983. Int.: Hanna Schygulla, Piotr Lysak, Daniel Olbrychski, Marie-Christine Barrault, Armin Mueller-Stahl. RFA-França. VOSC. 132'

Alemanya, 1941. A la petita localitat de Brombach, una dona i un presoner polonès mantenen un idil·li prohibit de conseqüències tràgiques. Molts anys més tard, el fill d'ella retorna al lloc dels fets: vol saber què va passar realment i, per sobre de tot, com va passar. "Hanna Schygulla té una personalitat formidable. Per a un director és com observar una flor obrint-se, que canvia tots els dies. El director no pot influir en aquest procés totalment independent. Només vaig assajar amb ella les escenes suficientment dramàtiques i precises" (Andrzej Wajda).



Divendres 16 / 17.00 h

Sala Chomón

Dimarts 27 / 20.00 h

Sala Chomón



Divendres 23 / 17.00 h

Sala Chomón

Dimecres 28 / 20.00 h

Sala Chomón



PANORAMA DEL CINEMA JUEU



La cultura jueva està estretament lligada al passat de Barcelona, de Catalunya i d'Espanya. Com és natural, això ha marcat les arrels i la història de la ciutat. La diàspora jueva, una de les més antigues de la nostra civilització, comprèn tot un ventall de nacionalitats i de llegats històrics, així com diferents maneres d'entendre i de viure el judaisme. Aquesta mostra recull la diversitat i la relació amb altres cultures, i ho fa amb una actitud oberta. A fi de difondre aquesta diversitat, es projecten pel·lícules de provada qualitat, reconegudes i premiades en festivals internacionals, provinents en la seva majoria de la indústria independent i de cinematografies que no acostumen a arribar a les pantalles del nostre país.

El programa d'aquest any proposa una reflexió sobre les conseqüències dels desplaçaments forçosos, la violència i l'alteritat.

10

Rabin, the Last Day
Rabin, l'últim dia

Munich'72 and Beyond

11

A Tale of Love and Darkness

Menazka (La cacerola)

L'orchestre de minuit

12

Gett
Gett: El divorci de Viviane Amsalem

Absent God
Déu absent

Mr. Gaga

Dimarts 20 / 20.00 h
Sala Chomón

Dimarts 27 / 17.00 h
Sala Chomón



Dimecres 21 / 18.30 h
Sala Laya



Rabin, the Last Day

Rabin, l'últim dia
AMOS GITAI, 2015. Israel-França. VOSC. 153'. Projectió en DCP.

El 4 de novembre del 1995, un sionista fanàtic va posar fi a la vida del primer ministre israelià Isaac Rabin, una gran esperança per al procés de pau entre israelians i palestins. A partir de metratge documental i de reconstruccions dramàtiques de la investigació posterior al crim, Gitaï indaga en els preludeis i les conseqüències d'aquest assassinat i conclou que l'assassinat no va ser solament l'acte d'un fanàtic, sinó que va ser la culminació d'una campanya d'odi que va emanar de rabins i de figures públiques rellevants de la societat israeliana.

🕒 Presentació a càrrec d'Arnau Pons el dimarts 20.

Munich'72 and Beyond

STEPHEN CRISMAN, 2016. EUA. VOSE. 42'. Projectió en DCP.

Al setembre del 1972, durant la celebració de les Olimpíades de Munic, una facció de l'Organització per a l'Alliberament de Palestina va segrestar i matar onze membres de l'equip olímpic israelià. Aquest documental explica què va succeir amb l'ajut d'entrevistes a gent relacionada amb els atletes i documenta la construcció d'un memorial 44 anys més tard.

🕒 Presentació a càrrec de Stephen Crisman, Steven Ungerleider i David Ulich.



A Tale of Love and Darkness

NATALIE PORTMAN, 2015. Int.: Amir Tessler, Natalie Portman, Makram Khoury, Shira Haas, Neta Riskin, Gilad Kahana. Israel-EUA. VOSC. 95'. Projectió en DCP.

El debut rere les càmeres de Natalie Portman, actriu jueva nascuda a Jerusalem, és aquesta adaptació de les memòries homònimes de l'escriptor i activista polític israelià Amos Oz, que va ser testimoni del naixement d'una nació i va viure la seva història turbulenta. Amb la col·laboració de Sefer BCN-Fira del Llibre Jueu de Barcelona.

🕒 Presentació a càrrec de Fania Oz-Salzberg el dijous 22.

Menazka (La cacerola)

DAVID SERRANO, 2015. Uruguai-Catalunya. VE. 49'. Projectió en DCP.

Aquest documental planteja la necessitat del relleu en el testimoni de la memòria de la xoa amb la figura d'Isaac Borojovich, supervivent de tres guetos i sis camps, que viatja a Bergen-Belsen acompanyat d'un estudiant de batxillerat de l'Escola Pia de Sabadell, Camino Llonch. És un viatge físic i emocional al pasat per comprometre el futur de la memòria a les noves generacions.

🕒 Presentació a càrrec de David Serrano, Plàcid Garcia-Planas i Isaac Borojovich.

L'orchestre de minuit

JÉRÔME COHEN-OLIVAR, 2015. Int.: Gad Elmaleh, Hassan El Fad, Avishay Benazra, Jade Chkif, Aziz Dadas. Marroc. VOSC. 102'. Projectió en DCP.

Després d'haver deixar el Marroc enmig de les tensions racials motivades per la guerra del Yom Kippur, el fill d'un famós músic jueu viatja al seu país d'origen per enterrar el seu pare. Quan coneix els membres de l'orquestra del seu progenitor, la seva vida es transforma de manera inesperada.

Dijous 22 / 18.30 h
Sala Laya

Divendres 30 / 22.00 h
Sala Chomón



Divendres 23 / 19.20 h
Sala Laya



Dissabte 24 / 21.30 h
Sala Laya

Diumenge 25 / 19.30 h
Sala Laya



Diumenge 25 / 19.00 h

Sala Chomón

Dijous 29 / 17.00 h

Sala Chomón



Dimecres 28 / 18.30 h

Sala Laya



Divendres 30 / 19.30 h

Sala Chomón

Amb la col·laboració de

**Gett** *Gett: El divorci de Viviane Amsalem*

RONIT ELKABETZ, SHLOMI ELKABETZ, 2014. Int.: Ronit Elkabetz, Simon Abkarian, Menashe Noy. Israel-França-Alemanya. VOSC. 115'. Projectió en DCP.

A Israel no existeix el matrimoni civil i, segons les lleis religioses, només el marit pot concedir el divorci. Aquest film mostra la lluita extenuant d'una dona per aconseguir el divorci i evitar convertir-se en una marginada social. Aquest film culmina una trilogia –amb *To Take Away* i *Els set dies*– dedicada a la situació de les dones israelianes, i va ser el darrer treball de la recentment desapareguda cineasta i intèrpret Ronit Elkabetz la qual transmet a la perfecció tota la humiliació que pateix el seu personatge.

🕯️ *Presentació a càrrec d'Ariel Schweitzer el diumenge 25.*

Absent God *Déu absent*

YORAM RON, 2014. Israel. VOSC. 68'. Projectió en Hard-disk.

El filòsof Emmanuel Lévinas va fusionar l'experiència de l'Holocaust amb una saviesa talmúdica i la filosofia contemporània occidental. Aquest film juxtaposa la filosofia de Lévinas –elaborada a partir de “l'humanisme de l'altre”– amb la realitat conflictiva israeliana del 2012.

🕯️ *Presentació a càrrec de Xavier Antich.*

Mr. Gaga

TOMER HEYMANN, 2015. Suècia-Països Baixos-Israel-Alemanya. VOSC. 100'. Projectió en DCP.

El cineasta Tomer Heymann va filmar durant set anys, en el seu dia a dia, Ohad Naharin, un dels més inquietants, influents i espectaculars coreògrafs de la dansa contemporània. Naharin i la seva companyia, anomenada Batsheva, han desenvolupat un llenguatge del moviment anomenat *gaga*, que potencia la improvisació i el moviment de parts del cos.

🕯️ *Presentació a càrrec de Tomer Heyman.*

SETMANA DEL CINECLUBISME



Amb la col·laboració de



Els cineclubs catalans representen a comarques pràcticament l'única opció per veure cinema d'autor i en VOS. El seu dinamisme i oferta heterogènia passa per projectar cinema inèdit, curmetratges, documentals, retrospectives, cinema familiar... Durant la setmana del 6 al 11 de setembre exhibim un tast representatiu de la programació dels cineclubs, així com dels projectes i les iniciatives ofertes des de la Federació Catalana de Cineclubs. Aquest any serà el primer cop que els Premis José María Nunes del Cineclubisme Català es lliurin en el marc d'aquesta setmana.

Dimarts 6 es lliuraran tres premis: al Fet cineclubista 2015, a la millor pel·lícula catalana del 2015 i a una persona/institució que hagi tingut relació amb la FCC i els cineclubs catalans.

Aigua ferma

NÚRIA NIA, 2015. Catalunya. VC. 35'. Projectió en Arxiu Digital.

Un grup d'avis es reuneix anualment en un balneari fundat en temps dels romans. A través de la Blasa ens endinsem en un ambient fora d'època on es teixiran noves relacions entre la gent gran: als vapors i les aigües termals es tractaran temes com la por de la soledat, la dependència i la lluita contra el temps, sempre amb l'humor característic de la gent gran. Film proposat pel Cineclub de l'Associació Cultural de Granollers.

👤 *Presentació a càrrec de Núria Nia, Lambert Botey i Pablo Sancho.*



No estamos solos

PERE JOAN VENTURA, 2015. Espanya-Catalunya. VE. 78'. Projectió en DCP.

Per què milers i milers de ciutadans van decidir prendre els carrers i les places de tot Espanya per expressar la seva indignació davant les retallades, les privatitzacions, els desnonaments i la corrupció política? La pel·lícula retrata la força i la imaginació dels moviments socials per denunciar la degradació de la democràcia. Una etapa de rebel·lió espontània, de participació de la societat civil, que marcarà, sens dubte, el futur de la vida política a Espanya. Film proposat pel Club Cinema de Castellar del Vallès

👤 *Presentació a càrrec de Pere Joan Ventura, un membre del Club Cinema Castellar i Julio Lamaña.*

Selecció Festival Gollut

VC. 92'. Projectió en DCP.

Es projecten cinc films que formen part del palmarès del segon Festival Gollut organitzat al maig del 2015 pel Cineclub Amics del Cinema de la Vall de Ribes, entorn del cinema compromès i de temàtica social. Les pel·lícules són: *Walls*, de Miguel López Beraza, Premi Miquel Porter i Moix del públic; *A2042*, de David Castro González, millor curmetratge de ficció; *Espés*, de Tànit Fernández i Isaac Rodríguez, millor curmetratge documental; *Can Ricart o La batalla contra el olvido*, de Solange Foret, millor reportatge de fotoperiodisme, i *Habitar la utopia*, de Mariano Agudo, millor documental. Sessió proposada pel Cineclub Amics del Cinema de la Vall de Ribes de Freser.

👤 *Presentació a càrrec de Joaquim Roqué i Julio Lamaña.*



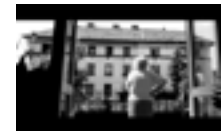
Dimecres 7 / 18.30 h

Sala Laya



Dijous 8 / 18.30 h

Sala Laya



Divendres 9 / 19.00 h

Sala Laya



Dissabte 10 / 19.00 h

Sala Laya



Diumenge 11 / 19.00 h

Sala Chomón



Paciente

JORGE CABALLERO, 2015. Colòmbia. VE. 70'. Projectió en DCP.

A Colòmbia, país amb un sistema de salut inclement que obliga els seus usuaris a afrontar obstacles burocràtics absurds per accedir als seus serveis, pacient no és només qui pateix la malaltia i espera superar-la, sinó també qui s'encarrega de cuidar-lo i lluitar diàriament contra el sistema per garantir que el seu ser estimat rebi tot el que necessita. Film proposat pel Cineclub Manresa.

🕒 *Presentació a càrrec de Jorge Caballero, Olga Iglesias i un membre del Cineclub Manresa.*

Barolo Boys. The Story of a Revolution

PAOLO CASALIS, TIZIANO GAIA, 2014. Itàlia-EUA-VOSE. 64'. Projectió en Blu-ray.

Un relat sobre la revolució col·lectiva d'un grup de joves vinaters italians de la regió de les Langhe que, amb orgull i passió, passen de l'autoproducció a consolidar els vins de Barolo, una denominació d'origen admirada arreu del món. La història d'una revolució plena d'il·lusió, empena, bogeria, llums, ombres i, sobretot, amistat i amor pel vi. Film proposat pel Cineclub Vilafranca, de Vilafranca del Penedès.

🕒 *Presentació a càrrec de Pablo Sancho i d'un membre del Cineclub Vilafranca.*

A la puta strasse. 2º acto

ANNA CERVERA, 2015. Catalunya. VC. 70'. Projectió en Blu-ray.

És el retrat d'un entorn creatiu i artístic amagat sota la capa turística del barri Gòtic. El tancament del bar 2º Acto, considerat el temple de la bohèmia, representa el final d'una època que queda captat en imatges en aquest documental. Film proposat pel Cineclub Igualada.

🕒 *Presentació a càrrec d'Anna Cervera, Olga Iglesias, Santi Errando Mariscal, Quico Palomar i Joan Fitó.*

PRIMAVERA A L'ESTIU: PRAGA, ANYS SEIXANTA



19

Lásky jedné Plavolásky

Els amors d'una rossa

Cerný Petr

Pere el negre

Démanty noci

Diamants de la nit

20

Perlický na dne

Perles al fons de l'aigua

O slavnosti a hostech

La festa i els convidats

Sedmikrásky

Les margarides

21

Intimní osvětlení

Il·luminació íntima

Horí, má panenko

Foc, senyora meva

Návrat ztraceného syna

El fill pròdig

22

Spalovác mrtvol

L'incinerador de cadàvers

Vsichni dobří rodáci

Tots els meus compatriotes

A la dècada dels seixanta, un grup de joves directors acabats de sortir de la FAMU, l'acadèmia de cinema de Praga, es va desmarcar de les pautes del realisme socialista. Estaven decidits a parlar amb veu pròpia aprofitant les esclatxes que deixava un cert desgel del règim. Txecoslovàquia va poder recuperar per un lapse breu de temps l'esperit de creació avantguardista que havien marcat les dècades d'entreguerres del país.

L'ocupació soviètica de Praga el 1968 i, especialment, el dur període que la va seguir, conegut com a Normalització, va apagar paulatinament les llums d'inspiració d'una generació d'or, i va acomiadar alguns dels seus protagonistes, que van prendre el camí de l'exili, com Milos Forman o Ivan Passer, o en va condemnar d'altres a l'ostracisme durant anys, com Jirí Menzel, Vera Chytilová, Jaromil Jires o l'escriptor Bohumil Hrabal, el qual va marcar el cinema de la Nova Onada.

La Nova Onada va connectar amb les seves històries i el seu humor irònic, absurd i ple de sàtira social, amb tradicions narratives de dècades molt anteriors.

Amb la col·laboració de



Lásky jedné Plavolásky

Els amors d'una rossa

MILOS FORMAN, 1965. Int.: Hana Brejchova, Vladimír Pucholt, Vladimír Mensik, Jirí Hruby, Ivan Kheil. Txecoslovàquia. VOSC. 90'. Projectió en Blu-ray.

Forman assegurava basar-se en una experiència real: ell va trobar un dia en una estació una noia amb una maleta i l'adreça d'algú que l'havia enganyada, una adreça falsa, i va construir una pel·lícula partint d'aquest fet, una obra avui clàssica en el cinema jove dels anys seixanta. L'espontaneïtat aconsegueix fer-la versemblant i directa com un documental intimista sobre la joventut del moment.

Cerný Petr *Pere el negre*

MILOS FORMAN, 1964. Int.: Ladislav Jakim, Pavla Martinkova, Jan Vostreil, Vladimír Pucholt, Pavel Sedlacek. Txecoslovàquia. VOSC. 85'. Projectió en Blu-ray.

Narra la història –que podria ser autobiogràfica– d'un jove tímid i desmanegat que ha de fer front, d'una banda, a una feina monòtona de vigilant d'un supermercat i, de l'altra, a un pare difícil i una xicota complicada a qui vol impressionar. Amb el seu primer film, Forman va utilitzar actors no professionals, localitzacions reals i llargs diàlegs improvisats en aquesta comèdia realista.

🕒 *Presentació a càrrec de Stanislav Skoda el dijous 1.*

Démanty noci *Diamants de la nit*

JAN NEMEC, 1964. Int.: Ladislav Jánky, Antonín Kumbera, Irma Bischofova, Ivan Asic, August Bischof. Txecoslovàquia. VOSC. 63'. Projectió en Blu-ray.

Dos nois jueus salten d'un tren nazi que els portava a un camp de concentració i fugen a través d'un bosc. En el desenvolupament del film es barregen els fets realment esdevinguts, els records dels dos nois i les diferents solucions que, segons les seves ments exhaustes i febroses, podrien tenir cadascun dels problemes amb què es troben; tot s'entrecrua íntimament amb un estil que té una gran unitat i bellesa plàstica.

Dijous 1 / 17.00 h

Sala Chomón

Dissabte 10 / 22.00 h

Sala Chomón



Dijous 1 / 20.00 h

Sala Chomón

Diumenge 11 / 19.30 h

Sala Laya



Divendres 2 / 17.00 h

Sala Chomón

Dimarts 13 / 21.30 h

Sala Laya



Divendres 2 / 19.30 h
Sala Chomón

Dimecres 14 / 21.30 h
Sala Laya



Dissabte 3 / 19.00 h
Sala Laya

Dimarts 20 / 21.30 h
Sala Laya



Dissabte 3 / 22.00 h
Sala Chomón

Dissabte 17 / 19.30 h
Sala Chomón



Perlicky na dne *Perles al fons de l'aigua*

VERA CHYTILOVÁ, JAROMIL JIRÉS, JIRÍ MENZEL, JAN NEMEC, EVALD SCHORM, 1966. Int.: P. Marsálková. Txecoslovàquia. VOSC. 105'. Projectió en Blu-ray.

Basada en el primer recull de relats curts de Bohumil Hrabal publicats el 1963, *Perles al fons de l'aigua* és considerada el manifest de la Nova Onada txecoslovaca. És un llargmetratge integrat per cinc episodis independents l'un de l'altre i dirigits per cinc dels cineastes més rellevants d'aquest corrent avantguardista, els quals ens revelen el ventall expressiu i la versatilitat del moviment tot i que tenen en comú una visió del món múrria i mordaç.

O slavnosti a hostech *La festa i els convidats*

JAN NEMEC, 1966. Int.: Ivan Vyskocil, Jan Klusák, Jiri Nemeč, Pavel Bosek, Karel Mares, Evald Schorm. Txecoslovàquia. VOSC. 71'. Projectió en Blu-ray.

Una estranya festa al bosc. L'amfitrió intenta comprar l'aprovació, la complexitat i el silenci dels seus convidats. És una crítica contra el conformisme, la política de masses, el qüestionament de la llibertat de l'individu i les relacions de patronatge-clientela en un film que tracta d'explicar de manera al·legòrica com va ser possible la implantació del comunisme a Txecoslovàquia. El film va funcionar com a estímul durant les mobilitzacions de la Primavera de Praga el 1968.

Sedmikrásky *Les margarides*

VĚRA CHYTILOVÁ, 1966. Int.: Jitka Cernohová, Ivana Karbanová, Marie Cesková, Julius Albert, Jan Klusák. Txecoslovàquia. VOSC. 73'. Projectió en Blu-ray.

Amb una posada en escena plena d'efectes visuals, anticonformisme i provocació, aquest film sobre dues noies que viuen molt al seu aire robant i burlant-se de tot i de tothom, ha passat a la història com una apologia agosarada dels mals sentiments, que planteja la desarticulació del llenguatge i la desaparició del ràcord i de les categories lògiques de continuïtat lineal.

Intimní osvetlení *Il·luminació íntima*

IVAN PASSER, 1965. Int.: Zdenek Bezusek, Karel Blazek, Miroslav Cvrk, Vera Kresadlová, Dagmar Redinová. Txecoslovàquia. VOSC. 73'. Projectió en Blu-ray.

Influenciat pel cinema de Milos Forman –de qui va ser ajudant de direcció–, Passer dirigeix aquest film de tall realista, intimista i humorístic en què un jove violoncel·lista i la seva sofisticada xicota de Praga visiten uns amics de poble. Una obra delicada, amb interpretacions aparentment improvisades, que constata amb to agredolç, i un estil no dramàtic, l'horitzó conformista que posa fi als somnis de joventut.

Horí, má panenke *Foc, senyora meua*

MILOS FORMAN, 1967. Int.: Jan Vostrel, Vaclav Stocel, Joseph Svet, Joseph Sebanek, Josef Kolb. Txecoslovàquia-Itàlia. VOSC. 75'. Projectió en Blu-ray.

Una comèdia satírica que comença amb un seguit d'esdeveniments dramàtics: la retirada del servei del cap dels bombers se celebra amb una festa, a partir de la qual es desencadenarà un gran incendi i tota un seguit de catàstrofes. El títol internacional és *El ball dels bombers* i és el darrer film que Forman va dirigir al seu país natal abans de posar rumb als Estats Units a causa de la invasió russa de Txecoslovàquia.

Návrat ztraceného syna *El fill pròdig*

EVALD SCHORM, 1967. Int.: Jan Kacer, Jana Brejchová, Nina Divísková, Klara Kacerova, Jiri Kilian, Antonin Lebeda, Anna Lebedova. Txecoslovàquia. VOSC. 100'

Drama psicològic sobre un enginyer incapaç d'adaptar-se al món i a la vida després d'intentar suïcidar-se. És un retrat sobre l'alienació de la societat i el compromís moral. "El protagonista aparentment no té cap motiu per al suïcidi. Té una feina interessant, una dona guapa, una filla, un cotxe, un pis...; però, tot i això, li manca alguna cosa. Si l'espectador es planteja què pot ser aquesta cosa, el film haurà assolit gran part del seu objectiu" (Evald Schorm).

Diumenge 4 / 19.30 h
Sala Laya

Diumenge 18 / 19.30 h
Sala Laya



Diumenge 4 / 21.30 h
Sala Chomón

Divendres 16 / 22.00 h
Sala Chomón



Dimarts 6 / 21.30 h
Sala Laya

Dimecres 21 / 21.30 h
Sala Laya



Dimecres 7 / 21.30 h

Sala Laya

Divendres 9 / 19.30 h

Sala Chomón



Dijous 8 / 20.00 h

Sala Chomón

Divendres 9 / 21.30 h

Sala Laya



Spalovac mrtvol *L'incinerador de cadàvers*

JURAJ HERZ, 1971. Int.: Vlasta Chramostová, Rudolf Hrusínský, Jirí Menzel, Ilja Prachar, Jana Stehnová. Txecoslovàquia. VOSC. 95'. Projectió en Blu-ray.

El senyor Karel domina la seva família, les amistats i els treballadors. L'únic que el preocupa és que la seva planta d'incineració de cadàvers funcioni el millor possible. Aquesta adaptació de la novel·la de Ladislav Fuks és una aproximació diferent al tema de l'Holocaust, que flueix en un ambient curiós, inquietant i expressionista que assoleix moments realment opressius malgrat la seva artificiositat. Va guanyar el premi al millor film, actor i fotografia en la segona edició del Festival de Sitges.

Vsichni dobrí rodáci

Tots els meus compatriotes

VOJTECH JASNÝ, 1968. Int.: Vlastimil Brodský, Radoslav Brzobohatý, Vladimír Mensík, Waldemar Matuska. Txecoslovàquia. VOSC. 114'. Projectió en Blu-ray.

Aquest film, basat en els records de la vida rural de la mare del cineasta, està ambientat en un poblet de Moràvia entre els anys 1945 i 1958, i exposa les desastroses conseqüències de la col·lectivització agrària estalinista. Està considerada l'obra cinematogràfica políticament més crítica realitzada durant la Primavera de Praga i Jasný va ser reconegut amb el premi al millor director del Festival de Cannes, però la invasió de les tropes russes a l'agost del 1968 van tenir una gran repercussió en la seva carrera i va haver d'abandonar el país.



CINEMA I JARDÍ



Amb la col·laboració de

Associació d'Amics
del Jardí Botànic

Dimarts 13 / 20.00 h

Sala Chomón

Divendres 23 / 19.30 h

Sala Chomón



Dimecres 14 / 20.00 h

Sala Chomón

Dijous 22 / 21.30 h

Sala Laya



L'absolutisme aplicat als parterres de Versalles, l'espiritualitat de l'edèn bahaïsta de Haifa, el jardí com a espai afrodisíac o l'horta com a motor de canvi social són alguns dels temes d'aquest cicle que, en la seva tercera edició, segueix mostrant el jardí com a gran paradigma de la trobada entre la natura i la cultura.

A Little Chaos *En los jardines del rey*

ALAN RICKMAN, 2014. Int.: Kate Winslet, Matthias Schoenaerts, Jennifer Ehle, Alan Rickman, Stanley Tucci. Gran Bretanya. VOSE. 116'. Projectió en Blu-ray.

Any 1682. A la França del rei Lluís XIV, la intel·ligent, tenaç i enèrgica paisatgista Sabine de Barra és escollida per dissenyar un dels principals jardins i fonts del nou palau del monarca a Versalles. Aquest és el segon film que dirigeix l'actor Alan Rickman després de la magnífica *The Winter Guest* (1997). Matthias Schoenaerts interpreta André Le Nôtre, l'arquitecte paisatgista que va dissenyar els jardins de Versalles.

👤 **Presentació a càrrec d'Ignacio Somovilla (coordinador de cicle) i Pere Vives (president de l'Associació d'Amics del Jardí Botànic de Barcelona) el dimarts 13.**

The Gardener *El jardinero*

MOHSEN MAKHMALBAF, 2012. Int.: Maysam Makhmalbaf, Mohsen Makhmalbaf. Israel-Iran-Gran Bretanya-Corea del Sud. VOSC. 82'

El cineasta iranià Mohsen Makhmalbaf i el seu fill viatgen a Israel per explorar la fe bahaïsta, una religió amb prop de set milions de seguidors que es va originar a l'Iran fa 170 anys. Gent d'arreu del món acudeix a Haifa, el centre d'aquesta religió i els que serveixen als jardins que envolten el santuari desenvolupen actituds amants de la pau mitjançant la seva interacció amb la natura. Aquest és el primer film d'un cineasta iranià a Israel, un acte (viatjar a Israel) condemnat amb cinc anys de presó al país persa.

Up at the Villa *El misterio de la villa*

PHILIP HAAS, 2000. Int.: Kristin Scott Thomas, Sean Penn, James Fox, Jeremy Davies, Derek Jacobi, Massimo Ghini, Anne Bancroft. Gran Bretanya-EUA. VOSE. 115'. DVD.

El 1938, una vídua anglesa amb pocs recursos que es troba de vacances a la Toscana, considera la proposta de matrimoni d'un aristòcrata bastant més gran que ella que acaba de ser nomenat governador de Bengala. Inesperadament, un assassinat la situa davant el dilema d'escollir entre la seva reputació i els seus sentiments. És l'adaptació d'una novel·la curta de W. Somerset Maugham.

Gods and Monsters *Dioses y monstruos*

BILL CONDON, 1998. Int.: Ian McKellen, Brendan Fraser, Lynn Redgrave, Lolita Davidovich, Kevin J. O'Connor, David Dukes. EUA. VOSE. 106'

Evocació de la figura del director James Whale, parint d'una novel·la de Christopher Bram. L'adaptador de *Frankenstein* ens és mostrat a la fi de la seva vida, ja retirat i mantenint una torbadora relació amb un jove jardiner, i també amb el pes dels records de les seves creacions cinematogràfiques, que ell no va valorar suficientment al seu temps.

La piscine *La piscina*

JACQUES DERAY, 1969. Int.: Alain Delon, Romy Schneider, Maurice Ronet, Jane Birkin, Paul Craucher, Steve Eckardt. França. VOSC. 120'. Projectió en DCP.

Un film de suspens carregat d'erotisme que és també un títol característic del cinema francès dels seixanta. Amb guió de Jean-Claude Carrière, narra la irrupció inesperada d'un home i la seva filla de 18 anys en el descans estiuenc d'una parella amiga –encarnada pels icònics Alain Delon i Romy Schneider– que passa les vacances en una mansió de luxe, amb jardí i piscina. La convivència entre ells dona peu a un joc perillós i ambigu ple de tensió sexual i gelosia. El film ha estat objecte d'un *remake* recent anomenat *A Bigger Splash* (Luca Guadagnino, 2015).

Dijous 15 / 18.30 h

Sala Laya

Diumenge 25 / 16.30 h

Sala Laya



Divendres 16 / 19.30 h

Sala Chomón

Diumenge 18 / 21.30 h

Sala Chomón



Dissabte 17 / 19.00 h

Sala Laya

Diumenge 25 / 21.30 h

Sala Chomón



Dissabte 17 / 21.30 h

Sala Laya

Dimarts 27 / 18.30 h

Sala Laya



Diumenge 18 / 16.30 h

Sala Laya



Swimming Pool

FRANÇOIS OZON, 2003. Int.: Charlotte Rampling, Ludivine Sagnier, Charles Dance, Marc Fayolle, Jean-Marie Lamour. Gran Bretanya-França. VOSC. 103'

Una escriptora britànica de novel·la policíaca es trasllada a la casa francesa del seu editor per treballar en un nou llibre, però la calma es trenca quan apareix per sorpresa la filla de l'editor. L'escriptora anirà trobant un cert interès en la pertorbació de la seva tranquil·litat. Realitat i imaginació es confonen en aquest film íntim que explora els mecanismes d'inspiració creativa i la sexualitat en l'edat madura.

Sessió triple

Voices of Transition *Veus de la transició*

NILS AGUILAR, 2012. França-Alemanya. VOSC. 53'. Projectió en DCP.

Un documental que mostra alternatives per a un nou model de vida humana: un model que sigui equilibrat, mediambientalment sòlid i satisfactori, amb els camps de cultiu i les persones sustentant-se mútuament d'una manera equilibrada i sostenible.

Brooklyn Farmer

MICHAEL TYBURSKI, 2013. EUA. VOSC. 27'. Projectió en Hard-disk.

Un documental que explora els reptes a què han d'enfrontar-se un grup de grangers urbans que tracten d'establir una granja comercialment viable en el paisatge de la ciutat de Nova York.

El sueño del mirlo

KLAUS JACK, 2015. Catalunya. VE. 15'

La història de dos horts urbans de la ciutat de Barcelona. L'hort del Forat i l'hort del Xino són dos espais que han estat transformats d'una manera autogestionada i comunitària, passant de zones mal aprofitades a centres d'aprenentatge ambiental.

Eedenistà pohjoiseen *Garden Lovers*

VIRPI SUUTARI, 2014. Finlàndia. VOSC. 73'. Projectió en DCP.

Aquest documental és una declaració d'amor a la bellesa dels jardins i el seu poder de curació. Imatges boniques i màgiques que emmarquen relacions, conflictes i alegries. El jardí descriu moltes maneres en què la vida pot aflorar; uneix llaços i proporciona força, però també es converteix en un lloc per als comiats.

The Garden *El jardí*

DEREK JARMAN, 1991. Int.: Tilda Swinton, Johnny Mills, Philip Macdonald, Pete Lee-Wilson, Spencer Lee, Jody Graber. Gran Bretanya. VOSC. 90'

L'esteticisme de Jarman i la seva tasca pictòrica queden reflectits en aquest film poètic, evocació fantàstica de la vida de Crist i anàlisi personalíssima de la sida. Pel·lícula per descomptat, metafòrica, arrauxada, ecològica, radical, que demana del públic reaccions directes: o l'estimes d'allò més o et relisca completament. Al capdavant, així era Jarman.



Dimarts 20 / 18.30 h

Sala Laya



Dimecres 21 / 17.00 h

Sala Chomón



SCHUBERTÍADA



La música de Schubert posa les emocions humanes al centre de l'atenció de l'oient. La melancolia, la tristesa i la nostàlgia són captades amb un sentit poètic i líric sense parió. És per això que la seva música ha estat emprada de manera freqüent pels creadors del cinema. Per il·lustrar el món interior de personatges de ficció, la música de Schubert ha estat i seguirà sent un referent absolut. Amb aquest cicle, la Filmoteca col·labora amb el festival Schubertíada, que se celebra del 18 d'agost al 3 de setembre a Vilabertran (Girona).

Larmar och gör sig till

En presència d'un clown

INGMAR BERGMAN, 1997. Int.: Börje Ahlstedt, Marie Richardson, Erland Josephson. Suècia-Noruega-Itàlia-Dinamarca-Alemanya. VOSC. 119'

Bergman reconstrueix un personatge verídric, el seu oncle Carl Akelebon, que ja apareixia en la seva autobiografia *La llanterna màgica*. Akelebon és un inventor de càmeres fotogràfiques dels temps del cinema mut, gran admirador de la música de Schubert. Als anys cinquanta és internat al psiquiàtric d'Uppsala per haver intentat matar la seva promesa. Allí fa amistat amb un home que roda un film sobre la vida de Schubert. Akelebon "inventa" el cinema parlat... Perquè rere la pantalla es toca el piano i es declamen els diàlegs.

Amb la col·laboració de



Dimarts 6 / 17.00 h

Sala Chomón

Dimecres 21 / 20.00 h

Sala Chomón



Dijous 8 / 17.00 h

Sala Chomón

Divendres 23 / 22.00 h

Sala Chomón



Dijous 8 / 21.30 h

Sala Laya

Dissabte 24 / 19.00 h

Sala Laya



Au hasard Balthazar *A l'atzar de Baltasar*

ROBERT BRESSON, 1966. Int.: Anne Wiazemsky, François Lafarge, Philippe Asselin, Nathalie Joyaut. Suècia-França. VOSC. 95'. Projectió en DCP.

La vida d'un ase des del naixement fins a la mort. Els seus amos i els esdeveniments dels quals és testimoni conformen aquesta crònica rural en què, una vegada més, Bresson segueix fidel als seus principis de no utilitzar actors coneguts. Segons el director, "el film no explica exactament la vida d'un burret, sinó la de l'home, des del naixement fins a la mort, però és l'ase qui carrega els pecats dels seus amos", i ho fa amb un ús ben singular de la sinèdoque (la part pel tot). *La Sonata per a piano núm. 20* de Schubert acompanya la pena de l'ase de manera profundament commovedora.

La pianiste *La pianista*

MICHAEL HANEKE, 2001. Int.: Isabelle Huppert, Annie Girardot, Benoît Magimel, Anna Sigalevitch, Susanne Lothar. França-Àustria. VOSE. 131'

Una professora de piano molt seriosa que viu sota la influència tirànica de la seva mare porta una vida sexual morbosa i autodestructiva. *La Sonata per a piano en A major* i el *Trio núm. 2 en Mi bemol* de Schubert il·lustren amb delicadesa i lirisme la presó emocional en què viu la protagonista.



Death and the Maiden

La muerte y la doncella

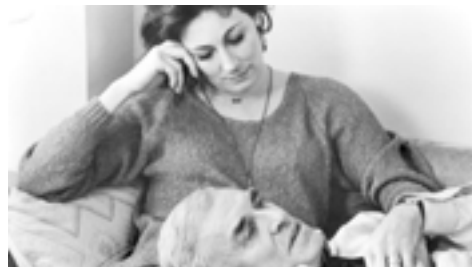
ROMAN POLANSKI, 1994. Int.: Sigourney Weaver, Ben Kingsley, Stuart Wilson. EUA-França-Gran Bretanya-França-EUA. VOSE. 103'

Una antiga víctima de la dictadura xilena creu reconèixer l'home que la torturava amb la música de *La mort i la donzella*, de Schubert, de fons. La dona comença, llavors, un procés per esbrinar la veritat i eliminar els seus dimonis interiors. Polanski porta al seu terreny l'obra teatral d'Ariel Dorfman, una reflexió valenta entorn la llei del talió, que, amb una tensió descomunal, barreja acció, valors ètics i conflictes personals.

Crimes and Misdemeanors *Delitos y faltas*

WOODY ALLEN, 1989. Int.: Woody Allen, Alan Alda, Mia Farrow, Anjelica Huston, Martin Landau, Claire Bloom, Jerry Orbach. EUA. VOSE. 104'

Una de les obres mestres d'Allen. Dues històries sobre la culpabilitat que provoquen una lúcida reflexió sobre la condició humana i on Nova York continua sent un escenari de primera línia. "El personatge de Martin Landau és un oftalmòleg de prestigi que contracta un sicari perquè elimini la seva amant quan sent amenaçat el seu estatus social: era tan digne de llàstima com mereixedor d'un càstig exemplar" (Jaume Figueras). Entre els nombrosos temes musicals del film trobem el *Quartet per a corda en G major* i *Opus 161*, de Franz Schubert.



Divendres 9 / 17.00 h

Sala Chomón

Diumenge 11 / 21.30 h

Sala Chomón



Dissabte 10 / 19.30 h

Sala Chomón

Dimarts 27 / 21.30 h

Sala Laya



HARUN FAROCKI



Ampliem l'exposició que la Fundació Tàpies dedica a l'artista alemany fins al 16 d'octubre amb dues sessions i quatre films que revelen el consir de Farocki per esbrinar allò que hi ha darrere les imatges produïdes per la societat contemporània.

Sessió doble

Peter Lorre - Das doppelte Gesicht

La doble cara de Peter Lorre

HARUN FAROCKI, FELIX HOFFMANN, 1984. RFA. VOSC. 59'

Peter Lorre va assolir fama internacional amb el paper d'assassí a *M*, el film de Fritz Lang. Aquest personatge ha fascinat diverses generacions de cinèfils. Però, paral·lelament al reconeixement que li va aportar a l'actor hongarès, aquest èxit també va significar-li una càrrega constrictiva. Aquest film, fent ús de fotografies i fragments de pel·lícules, reconstrueix els alts i baixos de la carrera de Lorre tot tenint en compte els imperatius econòmics i laborals del cinema de l'època.

Jean Marie Straub und Danièle Huillet bei der Arbeit an einem Film nach Franz Kafkas Romanfragment

Jean-Marie Straub i Danièle Huillet estan rodant una pel·lícula segons la novel·la "Amèrica" de Kafka

HARUN FAROCKI, 1983. RFA. VOSC. 26'. Arxiu digital.

Aquest film és al mateix temps un autoretrat i un homenatge a Jean-Marie Straub, un mestre i cineasta exemplar per Farocki. El film mostra Farocki sota la direcció de Straub assajant un paper per al film *Klassenverhältnisse* (1984). La tècnica en la direcció de Straub i de la seva esposa Danièle Huillet és tan repetitiva i meticulosa que porten els intèrprets a l'extenuació. Farocki realitza un treball de resistència contra el cinema tradicional, contra el qual es rebel·len els seus films.

Amb la col·laboració de

FUNDACIÓNTÀPIES



Divendres 2 / 19.00 h

Sala Laya



Dissabte 3 / 19.30 h
Sala Chomón



Sessió doble

Der Geschmack des Lebens

El sabor de la vida

HARUN FAROCKI, 1979. RFA. VOSC. 29'

“Durant anys he estat buscant la manera de capturar la vida diària tal com es percep des del carrer. Fa vint anys podies veure gent jove dreta amb les seves bicicletes a les cantonades; de fet, si hi havia bicicletes, podies estar segur de trobar el jovent parlant. M'agradaria poder documentar aquest tipus d'esdeveniments. Ara he tingut l'ocasió de fer-ho. Durant dues setmanes i mitja vaig caminar per diferents parts de la ciutat amb la meva càmera i vaig recollir imatges per al film” (Harun Farocki).

Leben – BRD Vida - RFA

HARUN FAROCKI, 1989-90. RFA. VOSC. 83'

Una dissecció sorprenent de la vida moderna a la República Federal d'Alemanya. El film mostra un país on res no succeeix si no és sense una preparació i un assaig. Les persones apareixen assajant els seus actes quotidians amb instructors que els donen indicacions com si fossin actors. Un film juganer, de vegades hilarant, sovint ominós, en què la vida se'ns mostra com una representació.



CENTENARI DE ROALD DAHL



Roald Dahl és un dels noms ineludibles de la literatura infantil i juvenil, però l'escriptor gal·lès també es va prodigar força en de guions cinematogràfics i relatats per a adults, tal com ho reflecteix aquest cicle, amb el qual celebrem els cent anys del seu naixement. Tot un clàssic que ha fet volar la imaginació de milions de nens i de cineastes, com ara Nicolas Roeg, Tim Burton, Wes Anderson, Quentin Tarantino o, darrerament, Steven Spielberg.

You Only Live Twice *Només es viu dos cops*

LEWIS GILBERT, 1967. Int.: Sean Connery, Donald Pleasence, Akiko Wakabayashi, Tetsuro Tamba, Mie Hama. Gran Bretanya. VOSC. 117'. Projectió en DCP.

L'agent 007 viatja al Japó, en plena guerra freda, per enfrontar-se a l'organització criminal Spectra. El guió d'aquesta cinquena entrega de la saga James Bond és de Roald Dahl, el qual, tot i agafar com a base la novel·la del seu amic Ian Fleming, va ser el primer a atrevir-se a canviar a fons una història original del famós agent. Per Dahl aquest és el treball cinematogràfic del qual està més satisfet del resultat final.

The Witches *Les bruixes*

NICOLAS ROEG, 1990. Int.: Anjelica Huston, Mai Zetterling, Jasen Fisher, Jane Horrocks, Anne Lampton. Rowan Atkinson, Bill Paterson. EUA. VOSC. 91'

Luke és un nen apassionat per les històries de misteri. Un dia, les llegendes contades per la seva àvia sobre l'existència de les bruixes l'introdueixen en un món misteriós. Adaptació del conte de Roald Dahl amb una magnífica Anjelica Huston que interpreta una de les bruixes més recordades de la història del cinema, capaç de convertir els innocents nens en ratolins. El film es va estrenar amb el títol de *La maldició de las brujas*.

Charlie and the Chocolate Factory

Charlie y la fábrica de chocolate

TIM BURTON, 2005. Int.: Johnny Depp, Freddie Highmore, David Kelly, Helena Bonham Carter, Noah Taylor. Gran Bretanya-EUA-Austràlia. VOSC. 115'

Un nen molt bo de família pobra guanya un concurs per gaudir d'una visita a la gran fàbrica de xocolata de l'excèntric Willy Wonka i el seu equip de Oompa-Lompes. Una experiència molt sucudenta que compartirà amb quatre nens més d'arreu del món. La novel·la més coneguda de Roald Dahl va ser publicada fa poc més de mig segle (1964), temps durant el qual s'han realitzat dues extraordinàries versions cinematogràfiques: aquesta i *Willy Wonka & the Chocolate Factory* (Mel Stuart, 1971), protagonitzada per Gene Wilder.

Fantastic Mr. Fox *Fantástico Sr. Fox*

WES ANDERSON, 2009. EUA. VOSC. 87'

Aquesta magnífica adaptació del famós conte de Roald Dahl, realitzada amb *stop-motion*, explica la història del Sr. Fox, una guineu pare de família a qui un dia se li desperten els instints animals, endormiscats durant anys. Roald Dahl és un dels ídols de Wes Anderson, i *Fantastic Mr. Fox*, el primer llibre que li va regalar la seva mare, va marcar la infància del cineasta.

Four Rooms

ALLISON ANDERS, ALEXANDRE ROCKWELL, ROBERT RODRÍGUEZ, QUENTIN TARANTINO, 1995. Int.: Tim Roth. EUA. VOSC. 95'

Quatre dels noms més rutilants del cinema independent americà dels noranta es reuneixen per dirigir aquesta comèdia d'esquetxos amb resultats desiguals: mentre que, en el darrer episodi, Tarantino s'entreté fent homenatges al Hitchcock televisiu amb l'adaptació del relat curt de Roald Dahl, *Man from the South*, i Rodríguez filma l'episodi més divertit.

Dissabte 17 / 22.00 h
Sala Chomón

Dissabte 24 / 19.30 h
Sala Chomón



Dijous 22 / 17.00 h
Sala Chomón

Dissabte 24 / 22.00 h
Sala Chomón



Dimecres 28 / 21.30 h
Sala Laya

Divendres 30 / 19.00 h
Sala Laya



Dimarts 13 / 18.30 h
Sala Laya

Dijous 15 / 21.30 h
Sala Laya



Dimecres 14 / 17.00 h
Sala Chomón

Divendres 23 / 21.30 h
Sala Laya



HISTÒRIES DE FILMOTECA

AVUI DOCUMENTAL

El somni català

JOSEP MARIA FORN, 2015. Catalunya. VC. 79'. Projectió en DCP.

Vertebrada en l'obra poètica de Ventura Gassol a través de la veu de Montserrat Carulla, *El somni català* ens convida a un recorregut per fets històrics que, iniciant-se l'any 1904 fins a arribar als nostres dies, expressen la visió personal de Josep Maria Forn sobre la lluita dels catalans per a la recuperació dels drets nacionals.

Loubia Hamra *Loubia Hamra (Alubias rojas)*

NARIMANE MARI, 2013. Int.: Adlane Aïssani, Amir Nourine, Bilal Azil, Chems-Edine Boudjema, Feÿçal Ould Larbi. Argèlia-França. VOSE. 77'. Projectió en DCP.

En una platja un grup de nois corren, es banyen i dormen fins que, de sobte, es reuneixen i decideixen que han de començar una guerra. Són a l'Alger contemporani, però les seves preocupacions i els motius de la seva lluita, nocturna i al·lucinada, corresponen a les de mig segle enrere, quan el Front d'Alliberament Nacional va combatre el colonialisme francès. Un debut original i agosarat que desafia i expandeix la idea de documental a partir de la reconstrucció i de la seva insistència provocativa en el joc com un acte permanent de resistència en el procés de descolonització.

Diumenge 4 / 16.30 h

Sala Laya



Dijous 29 / 21.30 h

Sala Laya



Dijous 1 / 18.30 h

Sala Laya

Dissabte 3 / 21.30 h

Sala Laya



Dijous 1 / 21.30 h

Sala Laya

Divendres 2 / 22.00 h

Sala Chomón



CLÀSSICS D'AHIR I DE DEMÀ

Jackie Brown

QUENTIN TARANTINO, 1997. Int.: Pam Grier, Samuel L. Jackson, Robert Forster, Bridget Fonda, Michael Keaton, Robert De Niro, Michael Bowen. EUA. VOSE. 157'

Sense ser tan efectista com en les primerenques *Reservoir Dogs* i *Pulp Fiction*, el tercer film de Tarantino conté molta menys violència i uns personatges molt més elaborats, que, això sí, xerren tant com als films anteriors. Amb un ritme tranquil, el film s'emmarca dins les regles clàssiques del gènere i és una adaptació lliure de l'obra d'Elmore Leonard, *Rum Punch*.

Double Indemnity *Perdició*

BILLY WILDER, 1944. Int.: Fred MacMurray, Barbara Stanwyck, Edward G. Robinson, Tom Powers, Porter Hall. EUA. VOSE. 107'. Projectió en DCP.

Seduït per la dona d'un dels seus clients, un agent d'assegurances accepta de participar en l'assassinat del marit. Un film basat en un relat de James M. Cain i amb Raymond Chandler com a coguionista. "El film està construït sobre el típic joc del gat i el ratolí, però amb la novetat que la destrucció del perdedor es fa no només a través del domini de la personalitat de l'un sobre l'altre, sinó també per mitjà de la destrucció dels seus valors ètics i morals" (Àngel Comas).

The Killing *Atraco perfecte*

STANLEY KUBRICK, 1956. Int.: Sterling Hayden, Coleen Gray, Vince Edwards, Jay C. Flippen, Marie Windsor, Ted De Corsia, Elisha Cook Jr.. EUA. VOSE. 85'

És una adaptació d'una novel·la de Lionel White, i l'escriptor Jim Thompson va col·laborar en el guió. El film anuncia ja una de les particularitats del cinema de Kubrick: el recurs als gèneres més definits –en aquest cas, el cinema negre– per desenvolupar un estil propi i original. A més a més, la narració s'estableix a base de diferents *flashbacks* sincronitzats que mostren tot el procés d'atracament a un hipòdrom amb el resultat d'un perfecte i modèlic mecanisme de rellogeria.

A Double Life *Una doble vida*

GEORGE CUKOR, 1947. Int.: Ronald Colman, Signe Hasso, Edmond O'Brien, Shelley Winters, Ray Collins, Phillip Loeb. EUA. VOSE. 104'. Projectió en DCP.

Un actor que interpreta Otel·lo al teatre assumeix, de mica en mica, la personalitat del personatge a causa de la gelosia que sent respecte de la seva exesposa, que treballa amb ell. Un melodrama escrit per la parella Ruth Gordon i Garson Kanin, que va permetre a Ronald Colman guanyar un premi de l'Acadèmia de Hollywood.



Divendres 2 / 21.30 h

Sala Laya

Diumenge 4 / 19.00 h

Sala Chomón



Divendres 30 / 17.00 h

Sala Chomón



SESSIONS ESPECIALS



80è aniversari de la Guerra Civil

Aquesta sessió complementa l'exposició «Els "Niños de la Guerra" expliquen la seva vida, expliquen la teva història» que es pot visitar a la seu del Memorial Democràtic (c. del Peu de la Creu, 2-4) fins al 18 de setembre. Preparada per l'Arxiu Nacional de Catalunya i l'associació Archivo de Guerra y Exilio, aquesta mostra vol recordar els infants espanyols que van ser evacuats el 1937 a la Unió Soviètica. Un fet històric esferèidament actual.

Amb la col·laboració de



Els nens de Rússia

JAIME CAMINO, 2001. Int.: Ernesto Vega de la Iglesia, Araceli Sánchez, Alberto Fernández. Catalunya. VE. 95'

Documental sobre l'evacuació durant la Guerra Civil de milers de nens espanyols a diferents països per allunyar-los del conflicte. Aproximadament tres mil nens van ser acollits per la Unió Soviètica. Alguns d'aquests "nens", ja molt grans, ens expliquen les seves experiències d'aquest llarg viatge que inicialment havia de ser una evacuació temporal i del qual molts no van poder tornar fins vint anys després.

🕒 *Presentació a càrrec d'Esteve Riambau i de dos "nens de Rússia".*

14

Dimecres,
18.30 h
Sala Laya

Premi Solé Tura

L'objectiu d'aquest premi destinat a films sobre malalties del cervell és doble. Per un costat, mostrar una visió global de la realitat dels pacients, les famílies, els cuidadors i els professionals que conviuen amb aquestes malalties i, per l'altre, oferir a estudiants i experts del cinema l'oportunitat de donar a conèixer els seus films. Després de les projeccions tindrà lloc l'entrega de premis.

Agraïments: Minimal Films



My Beautiful Broken Brain

SOPHIE ROBINSON, LOTJE SODDERLAND, 2014. Gran Bretanya. VOSE. 86'. Projecció en DCP.

Un viatge profundament personal a la complexitat, la fragilitat i el misteri fascinant del cervell humà a partir del cas d'una noia que, després de sobreviure miraculosament a un vessament cerebral, s'ha d'adaptar a un món aliè, mancat de llenguatge i de lògica. L'afectada intenta tornar a parlar, llegir i escriure alhora que documenta amb la càmera la seva recuperació, la qual, com si es tractés d'una muntanya russa, alterna moments dolorosos amb d'altres d'exquisits. Hi intervé David Lynch, també productor del film.

🕒 *Presentació a càrrec de Lotje Sodderland*
Sessió gratuïta

Amb la
col·laboració de

2016
SOLE
TURA

15

Dijous,
16.30 h
Sala Chomón

Sessió doble El solista de la orquestra

ARANTXA ECHAVARRIA, 2016. Espanya. VE. 25'. Projecció en Arxiu Digital.

Allò excepcional en Antonio és la seva oïda absoluta. Tan sols una de cada 10.000 persones la posseeix. Antonio és més comú en una altra faceta. Una de cada 80 persones és autista. Antonio és el primer nen autista amb grau professional de conservatori a Espanya.



Premi Film-Història

Accolim el lliurament del Premi Film-Història Júnior al millor treball de recerca de batxillerat de l'any 2015. El guardó, atorgat pel Centre d'Investigacions Film-Història de la Universitat de Barcelona, ha estat destinat a "Afroamericans al cinema: d'esclaus a ciutadans", d'Enric Núñez de Arenas.

Amb la col·laboració de



12 Years a Slave

12 años de esclavitud

STEVE MCQUEEN, 2013. Int.: Chiwetel Ejiofor, Michael Fassbender, Lupita Nyong'o, Paul Dano. EUA. VOSC. 134'. Projectió en DCP.

Basada en un fet real esdevingut el 1850, narra la història de Solomon Northup, un negre lliure de Nova York que va ser segrestat i venut com a esclau. És l'únic film dirigit i produït per un cineasta negre i escrit per un afroamericà (John Ridley) que ha guanyat l'Oscar a la millor pel·lícula.

Presentació a càrrec de Josep M. Caparrós Lera el divendres 16.

Sessió gratuïta



16

Divendres,
19.00 h

Sala Laya

28

Dijous,
17.00 h

Sala Chomón



29

Dijous,
18.30 h

Sala Chomón

Escriptors de capçalera

Pau Joan Hernández (Barcelona, 1967) és escriptor, traductor i crític. Als divuit anys va veure publicada la seva primera novel·la, *Tot et serà pres* (1986), de la qual ja se n'han fet més de trenta edicions. Posteriorment la seva obra s'ha centrat principalment en la narrativa infantil i juvenil, i ha estat reconeguda amb un bon grapat de premis. El film que ha volgut presentar-nos remet directament a l'art de la narració, i el seu ofici.

Amb la col·laboració de



Rashomon

AKIRA KUROSAWA, 1950. Int.: Toshiro Mifune, Masayuki Mori, Machiko Kyo, Takashi Shimura. Japó. VOSE. 88'

Narració i punt de vista són inseparables. Però res no impedeix l'existència de mirades creuades, sobretot quan el tema és la recerca de la veritat, com fa aquí Kurosawa, que confronta els punts de vista dels seus personatges. El film va guanyar, entre d'altres premis, l'Oscar a la millor pel·lícula de parla no anglesa.

Presentació a càrrec de Pau Joan Hernández.

Dia Mundial del Cor

L'objectiu d'aquesta iniciativa, impulsada per l'Organització Mundial de la Salut (OMS) i la Federació Mundial del Cor, és promoure l'adopció de mesures per prevenir les malalties cardiovasculars, les quals actualment constitueixen la primera causa de mort al món. Una sessió promoguda per CardioDreams, una organització sense ànim de lucre que té com a objectiu facilitar l'accés a una cirurgia cardíaca de qualitat a persones de països en vies de desenvolupament que no disposen d'oportunitat d'assistència. A més, CardioDreams impulsa programes de formació i divulgació en el camp de les malalties cardiovasculars i la cirurgia cardíaca.

Amb la col·laboració de



SESSIONS ESPECIALS



All That Jazz

All that jazz
(Comença l'espectacle)

BOB FOSSE, 1979. Int.: Roy Scheider, Jessica Lange, Leland Palmer, Ann Reinking, Ben Vereen, Cliff Gorman. EUA. VOSC. 123'

Bob Fosse va patir un infart mentre muntava el film *Lenny* i preparava el musical de Broadway *Chicago*. Aquesta experiència –que va acabar amb una operació a cor obert– la va reflectir en aquest film impudicament personal. Estructurada sobre la base de dos estrats, el real i l'il·lusori, *All That Jazz* és la història d'un coreògraf compulsiu obsessionat per assolir la perfecció a la seva feina. El film és alhora un drama, un musical i una història d'amor en que s'elogia el món del *show business* al mateix temps que revela tot el sacrifici i el dolor que comporta el glamour i la persecució de l'èxit en el teatre i el cinema. Va guanyar la Palma d'Or del Festival de Cannes.

Presentació a càrrec del Dr. Xavier Ruyra el dijous 29.

29

Dijous,
20.00 h

Sala Chomón

30

Divendres,
21.30 h

Sala Laya



PROGRAMACIÓ INFANTIL

**Cada dissabte
i diumenge
a la sala Chomón**

*Pel·lícules
qualificades com
a aptes per a tots
els públics.*



Doraemon: Nobita's Great adventure in the South Sea

*En Doraemon i els pirates
dels mars del sud*

TSUTOMU SHIBAYAMA, 2002. Japó. VC.
87'

Al col·legi, en Nobita i els seus amics han de fer un treball sobre el mar. Com que en Nobita no és precisament un estudiant modèlic, convenç en Doraemon per portar a terme una aventura real, més enllà dels llibres de text, i salpen a la recerca d'un tresor perdut. Un estrany i inesperat fenomen els transporta fins al segle XVII, on hauran d'enfrontar-se a autèntics pirates i perillosos monstres marins.

3

*Dissabte,
17.00 h*

4

*Diumenge,
17.00 h*

10

*Dissabte,
17.00 h*

11

*Diumenge,
17.00 h*

Les aventures del petit talp

ZDENEK MILER, 1969-1992. Txèquia. SD.
40'. Projectió en DCP.

Descobreix el mític personatge de l'animació txeca que ha donat la volta al món: el petit talp. La seva curiositat i picardia el porten a viure un munt d'aventures divertides. Una producció única carregada de valors positius com l'amistat, l'ecologisme, la creativitat o el respecte a la diferència.



Shaun the Sheep Movie

L'ovella Shaun. La pel·lícula

RICHARD STARZAK, MARK BURTON,
2015. Gran Bretanya-França. SD. 85'.
Projectió en DCP.

L'ovella Shaun, el popular personatge de la productora britànica Aardman, protagonitza el seu primer llargmetratge després de 130 episodis televisius. "Shaun és l'ànima keatoniana d'aquest llargmetratge sense paraules que amplia territori –de la granja passa a una aventura urbana delirant–, demostra que l'humor blanquíssim encara posseeix capacitat de sorpresa, aporta diverses lliçons magistrals de caracterització precisa amb elements mínims i assoleix una excel·lència en el tempo del gag digna dels clàssics de la comèdia silent" (Jordi Costa).



17

*Dissabte,
17.00 h*

18

*Diumenge,
17.00 h*



24

*Dissabte,
17.00 h*

25

*Diumenge,
17.00 h*

Der 7bte Zwerg

El séptimo enanito

BORIS ALJINOVIC, HARALD SIEPER-MANN, 2014. Alemanya. VE. 87'. Projectió en DCP.

Després de punxar per accident el dit de la Bella Dorment, Bubi, el setè nan, emprèn un viatge al futur amb els seus amics nans per conjurar una maledicció de la Reina de Gel. Una barreja molt divertida dels millors contes de sempre.



CENTRE DE CONSERVACIÓ I RESTAURACIÓ

Centre de Conservació i Restauració

ADREÇA

Ds. Parc
Audiovisual,
Edifici I, BA L1
Carretera BV-1274,
Km 1
08225 Terrassa

HORARI

dilluns a divendres
10.00 h - 14.00 h



Fins al proper octubre, José María Nunes (1930-2010) és el protagonista de l'exposició que l'Arts Santa Mònica dedica a la seva figura com a cineasta i, molt especialment com a pensador: "Nunes, més enllà del temps", comissariada per Joan B. Minguet. Nunes va ocupar-se personalment de dipositar tota la seva obra al 2CR per tal de poder garantir-ne la conservació i l'accessibilitat en el futur, fet que ha permès col·laborar activament en aquest projecte, deixant fragments digitalitzats de 12 de les seves 14 obres, des de la primera que va dirigir, *Mañana...* (1957), passant per la clàssica *Noche de vino tinto* (1966), que inaugura la seva etapa més prolífica amb *Biotaxia* (1968), *Sexperiencias* (1969), *Iconockaut* (1976), la poc visible *Autopista A-2-7* (1977), els darrers títols en cinema fotoquímic *En secreto... amor* (1983) i *Gritos... a ritmo fuerte* (1984), i acabant amb la seva trilogia digital.



Únicament 2 dels seus 11 títols rodats en 35 mm o 16 mm han estat preservats i disposen de còpies de 35 mm per a la seva projecció –el context tecnològic original en què es van realitzar. Aquests tipus de projeccions, cada cop més i més excepcionals, volen celebrar les obres i els seus autors, especialment per als nous públics digitals.



Per subratllar la modernitat de Nunes, des del 2CR vam aprofitar aquesta ocasió per projectar la còpia de 35 mm resultat de la restauració analògica encarregada a Ferran Alberich el 2004. Malauradament, amb el tancament dels laboratoris fotoquímics del nostre entorn, cada cop serà més complicat poder realitzar els treballs en suport fotoquímic que resten pendents, també els de Nunes. Des del 2CR el nostre compromís és amb les pel·lícules, en les quals continuarem treballant, títol a títol, per aconseguir dur Nunes i la seva obra més enllà del temps.



	A PARTIR DE LES 16.00h	A PARTIR DE LES 18.00h	A PARTIR DE LES 20.00h
01 DJ	17.00 Praga, anys seixanta Lásky jedné Plavovlásky <i>Els amors d'una rossa</i> Milos Forman, 1965. VOSC. 90'. Blu-ray.	18.30 Clàssics d'ahir i de demà Jackie Brown Quentin Tarantino, 1997. VOSE. 157'	20.00 Praga, anys seixanta † Cerný Petr <i>Pere el negre</i> Milos Forman, 1964. VOSC. 85'. Blu-ray. 21.30 Clàssics d'ahir i de demà Double Indemnity <i>Perdició</i> Billy Wilder, 1944. VOSE. 107'. DCP.
02 DV	17.00 Praga, anys seixanta Démanty noci <i>Diamants de la nit</i> Jan Nemeč, 1964. VOSC. 63'. Blu-ray.	19.00 Harun Farocki Peter Lorre-Das doppelte Gesicht Harun Farocki, Felix Hoffmann, 1984. VOSC. 59' Jean Marie Straub und Danièle Huillet bei der Arbeit ... Harun Farocki, 1983. VOSC. 26'. Arxiu digital. 19.30 Praga, anys seixanta Perlicky na dne <i>Perles al fons de l'aigua</i> Vera Chytilová, Jaromil Jires, Jiri Menzel, Jan Nemeč, Evald Schorm, 1966. VOSC. 105'. Blu-ray.	21.30 Clàssics d'ahir i de demà The Killing <i>Atraco perfecte</i> Stanley Kubrick, 1956. VOSE. 85' 22.00 Clàssics d'ahir i de demà Double Indemnity <i>Perdició</i> Billy Wilder, 1944. VOSE. 107'. DCP.
03 DS	17.00 Programació infantil Doraemon: Nobita's Great adventure in the South Sea <i>En Doraemon i els pirates dels mars del sud</i> Tsumotomu Shibayama, 2002. VC. 87'	19.00 Praga, anys seixanta O slavnosti a hostech <i>La festa i els convidats</i> Jan Nemeč, 1966. VOSC. 71'. Blu-ray. 19.30 Harun Farocki Der Geschmack des Lebens <i>El sabor de la vida</i> Harun Farocki, 1979. RFA. VOSC. 29' Leben - BRD <i>Vida - RFA</i> Harun Farocki, 1989-90. RFA. VOSC. 83'	21.30 Clàssics d'ahir i de demà Jackie Brown Quentin Tarantino, 1997. VOSE. 157' 22.00 Praga, anys seixanta Sedmikrásky <i>Les margarides</i> Věra Chytilová, 1966. VOSC. 73'. Blu-ray.
04 DG	16.30 Avui documental El somni català Josep Maria Forn, 2015. VC. 79'. DCP. 17.00 Programació infantil Doraemon: Nobita's Great adventure in the South Sea <i>En Doraemon i els pirates dels mars del sud</i> Tsumotomu Shibayama, 2002. VC. 87'	19.00 Clàssics d'ahir i de demà The Killing <i>Atraco perfecte</i> Stanley Kubrick, 1956. VOSE. 85' 19.30 Praga, anys seixanta Intimní osvetlení <i>Il·luminació íntima</i> Ivan Passer, 1965. VOSC. 73'. Blu-ray.	21.30 Praga, anys seixanta Horí, má panenka <i>Foc, senyora meva</i> Milos Forman, 1967. VOSC. 75'. Blu-ray.
06 DT	17.00 Schubertiada Larmar och gör sig till <i>En presència d'un clown</i> Ingmar Bergman, 1997. VOSC. 119'	18.30 Setmana del cineclubisme † Aigua ferma Núria Nia, 2015. VC. 35'. Arxiu Digital.	20.00 Hanna Schygulla: imatge i veu † ♪ Concert d'Hanna Schygulla 21.30 Praga, anys seixanta Návrat ztraceného syna <i>El fill pròdig</i> Evald Schorm, 1967. VOSC. 100'

	A PARTIR DE LES 16.00h	A PARTIR DE LES 18.00h	A PARTIR DE LES 20.00h
07 DC	17.00 Hanna Schygulla: imatge i veu † Lili Marleen Rainer Werner Fassbinder, 1980. VOSC. 118'	18.30 Setmana del cineclubisme † No estamos solos Pere Joan Ventura, 2015. VE. 78'. DCP.	20.00 Hanna Schygulla: imatge i veu † Diàleg entre Hanna Schygulla i Esteve Riambau <i>Sessió gratuïta</i> 21.30 Praga, anys seixanta Spalovac mrtvol <i>L'incinerador de cadàvers</i> Juraj Herz, 1971. VOSC. 95'. Blu-ray.
08 DJ	17.00 Schubertiada Au hasard Balthazar <i>A l'atzar de Baltasar</i> Robert Bresson, 1966. VOSC. 95'. DCP.	18.30 Setmana del cineclubisme † Selecció Festival Gollut VC. 92'. DCP.	20.00 Praga, anys seixanta Vsichni dobrí rodáci <i>Tots els meus compatriotes</i> Vojtech Jasný, 1968. VOSC. 114'. Blu-ray. 21.30 Schubertiada La pianiste <i>La pianista</i> Michael Haneke, 2001. VOSE. 131'
09 DV	17.00 Schubertiada Death and the Maiden <i>La muerte y la doncella</i> Roman Polanski, 1994. VOSC. 103'	19.00 Setmana del cineclubisme † Paciente Jorge Caballero, 2015. VE. 70'. DCP. 19.30 Praga, anys seixanta Spalovac mrtvol <i>L'incinerador de cadàvers</i> Juraj Herz, 1971. VOSC. 95'. Blu-ray.	21.30 Praga, anys seixanta Vsichni dobrí rodáci <i>Tots els meus compatriotes</i> Vojtech Jasný, 1968. VOSC. 114'. Blu-ray. 22.00 Hanna Schygulla: imatge i veu Heller Wahn <i>Pura follia</i> Margarethe Von Trotta, 1983. VOSC. 105'
10 DS	17.00 Programació infantil Les aventures del petit talp Zdenek Miler, 1969-1992. SD. 40'. DCP.	19.00 Setmana del cineclubisme † Barolo Boys. The Story of a Revolution Paolo Casalis, Tiziano Gaia, 2014. VOSE. 64'. Blu-ray. 19.30 Schubertiada Crimes and Misdemeanors <i>Delitos y faltas</i> Woody Allen, 1989. VOSE. 104'	21.30 Hanna Schygulla: imatge i veu Storia di Piera <i>Historia de Piera</i> Marco Ferreri, 1983. VOSE. 107' 22.00 Praga, anys seixanta Lásky jedné Plavovlásky <i>Els amors d'una rossa</i> Milos Forman, 1965. VOSC. 90'. Blu-ray.
11 DG	16.30 Hanna Schygulla: imatge i veu Die dritte Generation <i>La tercera generació</i> Rainer Werner Fassbinder, 1979. VOSC. 105' 17.00 Programació infantil Les aventures del petit talp Zdenek Miler, 1969-1992. SD. 40'. DCP.	19.00 Setmana del cineclubisme † A la puta strasse. 2º acto Anna Cervera, 2015. VC. 70'. Blu-ray. 19.30 Praga, anys seixanta Cerný Petr <i>Pere el negre</i> Milos Forman, 1964. VOSC. 85'. Blu-ray.	21.30 Schubertiada Death and the Maiden <i>La muerte y la doncella</i> Roman Polanski, 1994. VOSC. 103'

	A PARTIR DE LES 16.00h	A PARTIR DE LES 18.00h	A PARTIR DE LES 20.00h
13 DT	17.00 Hanna Schygulla: imatge i veu Auf der anderen Seite <i>Al otro lado</i> Fatih Akin, 2007. VOSE. 122'	18.30 Centenari de Roald Dahl You Only Live Twice <i>Només es viu dos cops</i> Lewis Gilbert, 1967. VOSC. 117'. DCP.	20.00 Cinema i jardí † A Little Chaos <i>En los jardines del rey</i> Alan Rickman, 2014. VOSE. 116'. Blu-ray. 21.30 Praga, anys seixanta Démanty noci <i>Diamants de la nit</i> Jan Nemeč, 1964. VOSC. 63'. Blu-ray.
14 DC	17.00 Centenari de Roald Dahl The Witches <i>Les bruixes</i> Nicolas Roeg, 1990. VOSC. 91'	18.30 80è aniversari de la Guerra Civil † Els nens de Rússia Jaime Camino, 2001. VE. 95'	20.00 Cinema i jardí The Gardener <i>El jardiner</i> Mohsen Makhmalbaf, 2012. VOSC. 82'. Blu-ray. 21.30 Praga, anys seixanta Perlicky na dne <i>Perles al fons de l'aigua</i> Věra Chytilová, Jaromil Jires, Jiri Menzel, Jan Nemeč, Evald Schorm, 1966. VOSC. 105'. Blu-ray.
15 DJ	16.30 Premi Solé Tura † El solista de la orquesta Arantxa Echavarría, 2016. VE. 25'. Arxiu Digital. My Beautiful Broken Brain Sophie Robinson, Lotje Sodderland, 2014. VOSE. 86'. DCP. <i>Sessió gratuïta</i>	18.30 Cinema i jardí Up at the Villa <i>El misteri de la villa</i> Philip Haas, 2000. VOSE. 115'. DVD.	20.30 Hanna Schygulla: imatge i veu Lili Marleen Rainer Werner Fassbinder, 1980. VOSC. 118' 21.30 Centenari de Roald Dahl You Only Live Twice <i>Només es viu dos cops</i> Lewis Gilbert, 1967. VOSC. 117'. DCP.
16 DV	17.00 Hanna Schygulla: imatge i veu Faust <i>Fausto</i> Aleksandr Sokúrov, 2011. VOSE. 134'. DCP.	19.00 Premi Film-Història † 12 Years a Slave <i>12 años de esclavitud</i> Steve McQueen, 2013. VOSC. 134'. DCP. <i>Sessió gratuïta</i> 19.30 Cinema i jardí Gods and Monsters <i>Dioses y monstruos</i> Bill Condon, 1998. VOSE. 106'	21.30 Hanna Schygulla: imatge i veu Heller Wahn <i>Pura follia</i> Margarethe Von Trotta, 1983. VOSC. 105'
17 DS	17.00 Programació infantil Shaun the Sheep Movie <i>L'ovella Shaun. La pel·lícula</i> Richard Starzak, Mark Burton, 2015. SD. 85'. DCP.	19.00 Cinema i jardí La piscine <i>La piscina</i> Jacques Deray, 1969. VOSC. 120'. DCP. 19.30 Praga, anys seixanta Sedmikrásky <i>Les margarides</i> Věra Chytilová, 1966. VOSC. 73'. Blu-ray.	21.30 Cinema i jardí Swimming Pool François Ozon, 2003. VOSE. 103' 22.00 Centenari de Roald Dahl Charlie and the Chocolate Factory <i>Charlie i la fàbrica de chocolate</i> Tim Burton, 2005. VOSE. 115'

Sala Chomón
Sala Laya

- ♪JP Acompanyament musical del mestre Joan Pineda
- ♪IB Acompanyament musical del mestre Isaac Becerra
- † Presència de convidats

- SD. Sense diàlegs
- VO. Versió original
- VC. Versió catalana
- VE. Versió espanyola
- VOSC. Versió original amb subtítols en català
- VOSE. Versió original amb subtítols en espanyol

Subtitulatge electrònic: SAVINEN

Informacions pràctiques

Persones discapacitades físiques
Espais reservats per a persones discapacitades físiques a ambdues sales.

Aliments i begudes

No es permet menjar ni beure dins les sales de projecció.

Canvis en la programació

Per causes justificades d'organització o tècniques es podran suspendre les sessions o alterar-ne les dates i els horaris.

Gravacions i fotografies

Està prohibit fer fotografies i gravacions dins les sales de projecció.

Puntualitat i accessos

No es permetrà l'entrada a les sales de projecció un cop iniciada la sessió.

Conserveu el vostre tiquet d'entrada.

Us garantirà l'accés a la sala durant 90'.

Més informació a
www.filmoteca.cat

	A PARTIR DE LES 16.00h	A PARTIR DE LES 18.00h	A PARTIR DE LES 20.00h
18 DG	16.30 Cinema i jardí Voices of Transition <i>Veus de la transició</i> Nils Aguilar, 2012. VOSC. 53'. DCP. Brooklyn Farmer Michael Tyburski, 2013. VOSC. 27'. Hard-disk. El sueño del mirlo Klaus Jack, 2015. VE. 15' 17.00 Programació infantil Shaun the Sheep Movie <i>L'ovella Shaun. La pel·lícula</i> Richard Starzak, Mark Burton, 2015. SD. 85'. DCP.	19.00 Hanna Schygulla: imatge i veu Auf der anderen Seite <i>Al otro lado</i> Fatih Akin, 2012. VOSC. 122' 19.30 Praga, anys seixanta Intimní osvetlení <i>Il·luminació íntima</i> Ivan Passer, 1965. VOSC. 73'. Blu-ray.	21.30 Cinema i jardí Gods and Monsters <i>Dioses y monstruos</i> Bill Condon, 1998. VOSC. 106'
20 DT	17.00 Hanna Schygulla: imatge i veu Die dritte Generation <i>La tercera generació</i> Rainer Werner Fassbinder, 1979. VOSC. 105'	18.30 Cinema i jardí Eedenistá pohjoiseen <i>Garden Lovers</i> Virpi Suutari, 2014. VOSC. 73'. DCP.	20.00 Panorama del cinema jueu † Rabin, the Last Day <i>Rabin, l'últim dia</i> Amos Gitai, 2015. VOSC. 153'. DCP. 21.30 Praga, anys seixanta O slavnosti a hostech <i>La festa i els convidats</i> Jan Nemeč, 1966. VOSC. 71'. Blu-ray.
21 DC	17.00 Cinema i jardí The Garden <i>El jardí</i> Derek Jarman, 1991. VOSC. 90'	18.30 Panorama del cinema jueu † Munich'72 and Beyond Stephen Crisman, 2016. EUA. VOSC. 42'. DCP.	20.00 Schubertiada Larmar och gör sig till <i>En presència d'un clown</i> Ingmar Bergman, 1997. VOSC. 119' 21.30 Praga, anys seixanta Návrat ztraceného syna <i>El fill pròdig</i> Evald Schorm, 1967. VOSC. 100'
22 DJ	17.00 Centenari de Roald Dahl Fantastic Mr. Fox <i>Fantástico Sr. Fox</i> Wes Anderson, 2009. VOSC. 87'	18.30 Panorama del cinema jueu † A Tale of Love and Darkness Natalie Portman, 2015. VOSC. 95'. DCP.	20.00 Hanna Schygulla: imatge i veu Storia di Piera <i>Historia de Piera</i> Marco Ferreri, 1983. VOSC. 107' 21.30 Cinema i jardí The Gardener <i>El jardiner</i> Mohsen Makhmalbaf, 2012. VOSC. 82'. Blu-ray.
23 DV	17.00 Hanna Schygulla: imatge i veu Eine Liebe in Deutschland <i>Un amor a Alemanya</i> Andrzej Wajda, 1983. VOSC. 132'	19.20 Panorama del cinema jueu † Menazka (La cacerola) David Serrano, 2015. VE. 49'. DCP. 19.30 Cinema i jardí † A Little Chaos <i>En los jardines del rey</i> Alan Rickman, 2014. VOSC. 116'. Blu-ray.	21.30 Centenari de Roald Dahl The Witches <i>Les bruixes</i> Nicolas Roeg, 1990. VOSC. 91' 22.00 Schubertiada Au hasard Balthazar <i>A l'atzar de Baltasar</i> Robert Bresson, 1966. VOSC. 95'. DCP.

	A PARTIR DE LES 16.00h	A PARTIR DE LES 18.00h	A PARTIR DE LES 20.00h
24 DS	17.00 Programació infantil Der 7bte Zwerg <i>El séptimo enanito</i> Boris Aljinovic, Harald Siepermann, 2014. VE. 87'. DCP.	19.00 Schubertiada La pianiste <i>La pianista</i> Michael Haneke, 2001. VOSC. 131' 19.30 Centenari de Roald Dahl Charlie and the Chocolate Factory Tim Burton, 2005. VOSC. 115'	21.30 Panorama del cinema jueu L'orchestre de minuit Jérôme Cohen-Olivar, 2015. VOSC. 102'. DCP.
25 DG	16.30 Cinema i jardí Up at the Villa <i>El misterio de la villa</i> Philip Haas, 2000. VOSC. 115'. DVD. 17.00 Programació infantil Der 7bte Zwerg <i>El séptimo enanito</i> Boris Aljinovic, Harald Siepermann, 2014. VE. 87'. DCP.	19.00 Panorama del cinema jueu † Gett <i>Gett: El divorci de Viviane Amsalem</i> R. Elkabetz, S. Elkabetz, 2014. VOSC. 115'. DCP. 19.30 Panorama del cinema jueu L'orchestre de minuit Jérôme Cohen-Olivar, 2015. VOSC. 102'. DCP.	21.30 Cinema i jardí La piscine <i>La piscina</i> Jacques Deray, 1969. VOSC. 120'. DCP.
27 DT	17.00 Panorama del cinema jueu Rabin, the Last Day <i>Rabin, l'últim dia</i> Amos Gitai, 2015. VOSC. 153'. DCP.	18.30 Cinema i jardí Swimming Pool François Ozon, 2003. VOSC. 103'	20.00 Hanna Schygulla: imatge i veu Faust <i>Fausto</i> Aleksandr Sokúrov, 2011. VOSC. 134'. DCP. 21.30 Schubertiada Crimes and Misdemeanors <i>Delitos y faltas</i> Woody Allen, 1989. VOSC. 104'
28 DC	17.00 Premi Film-Història 12 Years a Slave <i>12 años de esclavitud</i> Steve McQueen, 2013. VOSC. 134'. DCP.	18.30 Panorama del cinema jueu † Absent God <i>Déu absent</i> Yoram Ron, 2014. VOSC. 68'. Hard-disk.	20.00 Hanna Schygulla: imatge i veu Eine Liebe in Deutschland <i>Un amor a Alemanya</i> Andrzej Wajda, 1983. VOSC. 132' 21.30 Centenari de Roald Dahl Four Rooms Allison Anders, Alexandre Rockwell, Robert Rodríguez, Quentin Tarantino, 1995. VOSC. 95'
29 DJ	17.00 Panorama del cinema jueu Gett <i>Gett: El divorci de Viviane Amsalem</i> Ronit Elkabetz, Shlomi Elkabetz, 2014. VOSC. 115'. DCP.	18.30 Escritors de capçalera † Rashomon Akira Kurosawa, 1950. VOSC. 88'	20.00 Dia Mundial del Cor † All That Jazz <i>All that jazz (Comença l'espectacle)</i> Bob Fosse, 1979. VOSC. 123' 21.30 Avui documental Loubia Hamra <i>Loubia Hamra (Alubias rojas)</i> Narimane Mari, 2013. VOSC. 77'. DCP.
30 DV	17.00 Clàssics d'ahir i de demà A Double Life <i>Una doble vida</i> George Cukor, 1947. VOSC. 104'. DCP.	19.00 Centenari de Roald Dahl Four Rooms Allison Anders, Alexandre Rockwell, Robert Rodríguez, Quentin Tarantino, 1995. VOSC. 95' 19.30 Panorama del cinema jueu † Mr. Gaga Tomer Heymann, 2015. VOSC. 100'. DCP.	21.30 Dia Mundial del Cor All That Jazz <i>All that jazz (Comença l'espectacle)</i> Bob Fosse, 1979. VOSC. 123' 22.00 Panorama del cinema jueu A Tale of Love and Darkness Natalie Portman, 2015. VOSC. 95'. DCP.



PANORAMA DEL CINEMA JUEU

A Tale of Love and Darkness
NATALIE PORTMAN, 2015.

AGENDA

Agenda
setembre 2016

HANNA SCHYGULLA
PANORAMA DEL
CINEMA JUEU

SETMANA DEL
CINECLUBISME

PRIMAVERA A L'ESTIU:
PRAGA ANYS SEIXANTA

CINEMA I JARDÍ

SCHUBERTÍADA
HARUN FAROCKI

CENTENARI
DE ROALD DAHL

44 **12 Years a Slave**
12 años de esclavitud

A

41 **A Double Life**
16 **A la puta strasse. 2º acto**
30 **A l'atzar**
de Baltasar
24 **A Little Chaos**
10 **A Tale of Love and Darkness**
12 **Absent God**

14 **Aigua ferma**
45 **All That Jazz**
All that jazz (Comença l'espectacle)
06 **Al otro lado**
41 **Atraco perfecto**
30 **Au hasard Balthazar**
06 **Auf der anderen Seite**

B

16 **Barolo Boys. The Story of a Revolution**
26 **Brooklyn Farmer**

C

19 **Cerný Petr**
37 **Charlie and the Chocolate Factory**
Charlie y la fábrica de chocolate
04 **Concert de Hanna Schygulla**
31 **Crimes and Misdemeanors**

D

31 **Death and the Maiden**
Delitos y faltas
19 **Démanty noci**
47 **Der 7bte Zwerg**
34 **Der Geschmack des Lebens**
12 **Déu absent**
05 **Diàleg entre Hanna Schygulla i Esteve Riambau**
19 **Diamants de la nit**
06 **Die dritte Generation**
25 **Dioses y monstruos**

46 **Doraemon: Nobita's Great adventure in the South Sea**
40 **Double Indemnity**

E

27 **Eedenistä pohjoiseen**
07 **Eine Liebe in Deutschland**
21 **El fill pròdig**
27 **El jardí**
24 **El jardiner**
25 **El misterio de la villa**

19 **Els amors d'una rossa**
34 **El sabor de la vida**
47 **El séptimo enanito**
43 **El solista de la orquesta**
39 **El somni català**
26 **El sueño del mirlo**
42 **Els nens de Rússia**

46 **En Doraemon i els pirates dels mars del sud**
24 **En los jardines del rey**
29 **En presència d'un clown**

F

37 **Fantastic Mr. Fox**
Fantástico Sr. Fox
07 **Faust**
Fausto
21 **Foc, senyora meva**
37 **Four Rooms**

G

27 **Garden Lovers**
12 **Gett**
Gett: El divorci de Viviane Amsalem
25 **Gods and Monsters**

H

05 **Heller Wahn**
06 **Historia de Piera**
21 **Hori, má panenka**

I

21 **Intimní osvetlení**
Il·luminació íntima

J

40 **Jackie Brown**
33 **Jean Marie**

Straub und Danièle Huillet bei der Arbeit an einem Film nach Franz Kafkas Roman-fragment
Jean-Marie Straub i Danièle Huillet estan rodant una pel·lícula segons la novel·la "Amèrica" de Kafka

L

33 **La doble cara de Peter Lorre**
20 **La festa i els convidats**
31 **La muerte y la doncella**
30 **La pianiste**
La pianista
25 **La piscine**
La piscina
29 **Larmar och gör sig till**
19 **Lásky jedné Plavovlásky**
06 **La tercera generació**
34 **Leben – BRD**
46 **Les aventures del petit talp**
36 **Les bruixes**
20 **Les margarides**
04 **Lili Marleen**

22 **L'incinerador de cadàvers**
10 **L'orchestre de minuit**
39 **Loubia**
Hamra Loubia Hamra (Alubias rojas)
47 **Lovella Shaun.**
La pel·lícula

M

10 **Menazka (La cacerola)**
12 **Mr. Gaga**
10 **Munich'72 and Beyond**
43 **My Beautiful Broken Brain**

N

21 **Návrat ztracného syna**
15 **No estamos solos**
36 **Només es viu dos cops**

O

20 **O slavnosti a hostech**

P

16 **Paciente**
40 **Perdición**
19 **Pere el negre**
20 **Perlicky na dne**
Perles al fons de l'aigua
33 **Peter Lorre - Das doppelte Gesicht**

05 **Pura follia**

R

10 **Rabin, the Last Day**
Rabin, l'últim dia
44 **Rashomon**

S

20 **Sedmikrásky**
15 **Selecció Festival Gollut**
05 **Sessió de curt-metratges**
47 **Shaun the Sheep Movie**
22 **Spalovac mrtvol**
06 **Storia di Piera**
26 **Swimming Pool**

T

27 **The Garden**
24 **The Gardener**
41 **The Killing**
36 **The Witches**
22 **Tots els meus compatriotes**

U

41 **Una doble vida**
07 **Un amor a Alemanya**
25 **Up at the Villa**

V

26 **Veus de la transició**
34 **Vida - RFA**
26 **Voices of Transition**
22 **Vsichni dobrí rodáci**

Y

36 **You Only Live Twice**

Títol original
Títol traduït

ENTRADA INDIVIDUAL

Sales de cinema

Tarifa normal	4 €
Tarifa reduïda	3 € *
Tarifa programació infantil	2 €
Infants fins a 12 anys i tarifa reduïda per a dos acompanyants. Carnet Club Súper 3, entrada gratuïta.	
Filmo 10 (10 sessions, no nominal)	20 €

Concert

Tarifa normal	10 €
Tarifa reduïda	8 €

Exposicions

Accés gratuït. Cal demanar l'entrada a la taquilla.

Visites guiades en grup	2 € pax
Amb reserva prèvia, un mínim de 10 persones i un màxim de 20.	

Biblioteca del cinema

Tarifa normal (accés individual per un dia)	2 €
Tarifa reduïda (accés individual per un dia)	1 € €€
Tarifa normal (carnet anual)	10 € €€
Tarifa reduïda (carnet anual)	5 € *

Accés gratuït per al professorat degudament acreditat i per als seus alumnes de treball de recerca.

* Tarifa reduïda

Vàlida per a estudiants, aturats, jubilats, persones amb una discapacitat legalment reconeguda, títol de família nombrosa o monoparental, Carnet Jove, European Youth Card, carnet de biblioteques públiques, acompanyant de la persona abonada i acompanyants dels infants (només per a la programació infantil, un màxim de 2 acompanyants).

ABONAMENTS

Abonaments joves (fins a 30 anys, anual i nominal)	60 €
Abonament anual (nominal)	90 €
Abonament més grans de 65 anys (anual i nominal)	60 €
Abonament targeta rosa discapacitats (anual i nominal)	60 €
Abonament Semestral (nominal)	50 €
Aula de cinema (30 sessions, nominal)	45 €

Avantatges dels abonaments: Reserva anticipada d'entrades amb una setmana d'antelació (fins al dia abans de la sessió). Màxim dues entrades per sessió / Tarifa reduïda de 3 euros per a un acompanyant / Visites guiades a l'exposició gratuïtes per al titular i un acompanyant / Accés lliure a la Biblioteca del Cinema / 5% de descompte al bar de la Filmtoteca, La Monroe, i a la llibreria / Tramesa del programa mensual en paper per correu postal / Alta al butlletí electrònic / Descomptes i promocions exclusives

VENDA D'ENTRADES I ABONAMENTS

Horaris taquilla	Matins: de dimarts a divendres de 10.00 a 15.00 h Tardes: de dimarts a diumenge de 16.00 a 21.30 h (div. i dis., fins a les 22.00 h)
-------------------------	---

Reserves, amb una setmana d'antelació (només per als abonats)

Per correu electrònic:	filmtoteca.informacio@gencat.cat
Per telèfon:	935 671 070, de dimarts a divendres, de 10.00 a 15.00 h.

LOS NIÑOS DE RUSIA

(The Children of Russia) Un film de Jaime Camino

Col·leccioneu els pòsters de la Biblioteca del Cinema.

Guión y Dirección JAIME CAMINO.
Música original ALBERT GUINOVART
Violoncelo solista LLUÍS CLARET
Montaje NÚRIA ESQUERRA
Fotografía M. ARDANAZ, A. OLMO, R. SOLÍS
Diseño Gráfico AMERICA SANCHEZ

Una Producción TIBIDABO FILMS

con la participación de



y la ayuda de MINISTERIO DE CULTURA Y TURISMO
y del AREA DE CULTURA DE LA DIPUTACION DE BARCELONA

Distribuido por VANDIA VISUAL



10

octubre 2016
programa
núm. 56

Avançament del programa

Lluís Miñarro cineasta

Mostra de Cinema

Alemanya Actual

**Festival Internacional
de Cinema Gai i Lèsbic**

Panorama del cinema jueu

Filmoteca de Catalunya
Plaça de Salvador Seguí, 1-9
08001 Barcelona
T +34 935 671 070
filmoteca.cultura@gencat.cat
www.filmoteca.cat
www.gencat.cat/cultura